

РЕШЕНИЕ № 55/1999 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

от 30 април 1999 година

за изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейско икономическо пространство, изменено с протокола, коригиращ това споразумение, по-нататък наричано „Споразумението”, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

(1) Приложение XIII към споразумението беше изменено с Решение № 40/1999 на Съвместния комитет на ЕИП от 26 март 1999 г.¹

(2) Регламент (ЕО) № 2135/98 на Съвета от 24 септември 1998 г. за изменение на Регламент (ЕИО) № 3821/85 относно контролните уреди за регистриране на данните за движението на автомобилите и Директива 88/599/ЕИО относно прилагането на Регламенти (ЕИО) № 3820/84 и (ЕИО) № 3821/85², коригирани с ОВ L 49, 25.2.1999, стр. 46, следва да се включи в споразумението;

(3) Адаптациите на Регламент (ЕИО) № 3821/85 на Съвета, направени с глава VI, А, точка 3 от приложение I към Акта относно условията за присъединяване на Република Австрия, Република Финландия и Кралство Швеция и отстраняване на различията с договорите, с които е основан Европейския съюз ³ следва да се включат в споразумението;

(4) Приложение XIII към споразумението има нужда от поправяне в резултат на присъединяването на Австрия, Финландия и Швеция към Европейския съюз,

РЕШИ:

¹ ОВ L 266, 19.10.2000 г.

² ОВ L 274, 9.10.1998 г., стр. 1. коригиран с ОВ L 49, 25.2.1999 г. стр. 46.

³ ОВ С 241, 29.8.1994 г., стр. 21, уточнена с ОВ L 1, 1.1.1995, стр. 1.

Член 1

В точка 21 (Регламент (ЕИО) № 3821/85 на Съвета) от приложение XIII към споразумението,

а) следното тире се добавя между трето и четвърто тире:

“- **1 94 N:** Акт относно условията за присъединяване на Република Австрия, Република Финландия и Кралство Швеция и отстраняване на различията с договорите, с които е основан Европейския съюз (ОВ С 241, 29.8.1994 г., стр. 21 коригиран с ОВ L 1, 1.1.1995 г., стр. 1).”;

б) добавя се следното:

“- **398 R 2135:** Регламент (ЕО) № 2135/98 на Съвета от 24 септември 1998 г. (ОВ L 274, 9.10.1998 г., стр. 1), коригиран с ОВ L 49, 25.2.1999, стр. 46.

Разпоредбите на регламента, за целите на настоящото споразумение, да се четат със следните преработки:

а) в глава IV.A. на приложение IB, да се добави следното в точка 3 а) относно страница 1 от шофьорската карта:

„е: Ekilskort”

„не е: Sjøførkort”;

б) в глава IV.A. на приложение IB относно страница 1 от шофьорската карта, въвеждащото изречение в точка 3 в) да се чете по следния начин що се отнася до държавите от ЕАСТ:

„отличителният знак на държавата от ЕАСТ, която издава картата заграден с елипсовиден кръг, упоменат в член 37 от Конвенцията на Обединените нации за шосеен транспорт от 8 ноември 1968 година, със същата основа, както и шофьорската карта); отличителният знак е следният.”;

в) в глава IV.A. на приложение IB относно страница 1 от шофьорската карта, се добавя следното към точка 3 в):

“IS Исландия

FL Лихтенщайн

N Норвегия”.

Член 2

В точка 23 (Директива 88/599/ЕИО на Съвета) от приложение XIII към споразумението,

а) адаптацията, както и въвеждащото изречение към нея се заличава;

б) да се добави следното:

“, изменено с:

- **398 R 2135:** Регламент (ЕО) № 2135/98 на Съвета от 24 септември 1998 г. (ОВ L 274, 9.10.1998 г., стр. 1), коригиран с ОВ L 49, 25.2.1999 г., стр. 46.”

Член 3

Текстовете на Регламент (ЕО) № 2135/98 на Съвета и преработките на Регламент (ЕИО) № 3821/85 на Съвета, направени с глава VI, А, точка 3 от приложение I към Акта относно условията за присъединяване на Република Австрия, Република Финландия и Кралство Швеция и отстраняване на различията с договорите, с които е основан Европейския съюз на исландски и норвежки език, които са приложени към съответните езикови версии на настоящото решение, са автентични.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила на 1 май 1999 г., при условие че всички нотификации съгласно член 103 параграф 1 от споразумението са представени пред Съвместния комитет на ЕИП.

Член 5

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в допълнението за ЕИП в *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Брюксел на 30 април 1999 година.

За Съвместния комитет на ЕИП:

Председател

F. BARBASO